

# ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА

## 1. Цель освоения дисциплины

Формирование у студентов навыков лингвистического анализа текста.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лингвистический анализ текста» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Для освоения дисциплины «Лингвистический анализ текста» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Информационные технологии в лингвистике», «Лингвистические основы перевода», «Основы языкознания», «Практикум по письменному переводу», «Практический курс русского языка», «Русский язык и культура речи», «Современный русский язык», «Теория перевода», «Философия», «Интернет и мультимедиа технологии», «Лингвострановедение», «Литературное редактирование», «Навыки и умения чтения», «Перевод художественных текстов», «Практикум по культуре речевого общения», «Практикум по развитию письменной речи», «Практическая грамматика русского языка», «Предпереводческий анализ текста», прохождения практики «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Практический курс русского языка», «Функциональная грамматика русского языка», «Перевод деловых текстов», прохождения практики «Преддипломная практика».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
- владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);
- владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8).

**В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

*знать*

- основы теории текста;
- особенности языковой организации стихотворных, прозаических и драматургических текстов;

#### **уметь**

- производить лингвистический анализ различных текстов;
- определять тип текста и его функциональные характеристики;

#### **владеть**

- основными методами и приемами лингвистического анализа текста;
- навыками нахождения образных средств языка и их анализа.

### **4. Общая трудоёмкость дисциплины и её распределение**

количество зачётных единиц – 3,  
общая трудоёмкость дисциплины в часах – 108 ч. (в т. ч. аудиторных часов – 36 ч., СРС – 72 ч.),  
распределение по семестрам – 7,  
форма и место отчётности – зачёт (7 семестр).

### **5. Краткое содержание дисциплины**

Теоретические основы лингвистического анализа текста.

Лингвистический анализ текста как учебная дисциплина. Предмет и задачи лингвистического анализа текста. Место лингвистического анализа текста в системе языковедческих дисциплин, его связи с другими нефилологическими дисциплинами.

Текст как объект лингвистического анализа.

Понятие о тексте. Текстовые категории. Строение текста. Текстовые единицы. Основная мысль и проблема в тексте. Информации в тексте. Связность текста. Средства связи в тексте. Виды связи единиц текста. Средства выражения цельности. Типы текстов.

Лингвистическое исследование текста.

Язык художественной литературы и литературный язык. Своеобразие языка художественной литературы как искусства слова. Методы исследования текста и методы анализа языковой системы и языковых единиц.

Комплекс языковых средств.

Фонетические, словообразовательные, морфологические, лексические, синтаксические ресурсы текстов в их комплексе.

Способы выражения авторской позиции в художественном тексте.

Текст как способ реализации индивидуально-авторской картины мира. Образ автора как текстообразующая категория художественного текста. Языковая личность писателя. Образ автора как центральный элемент образной системы текста. Способы объективации образа автора.

Методы и приемы лингвистического анализа текста.

Рассмотрение языковых средств в пределах данного текста. Семантико-стилистический метод. Лингвостилистический эксперимент. Сопоставительно-стилистический метод. Вероятностно-статистические приемы анализа текста.

Специфика лингвистического анализа различных текстов.

Особенности лингвистического анализа лирического текста. Лингвистический анализ

эпического произведения. Лингвистический анализ языка драматического произведения.

## **6. Разработчик**

Медведева Мария Александровна, ассистент кафедры русского языка как иностранного  
ФГБОУ ВО "ВГСПУ".